

ELŐFIZETÉSI DIJ:
 Házhoz hordva havonta
 1 kor. 20.
 Egyes szám ára
 10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó - szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
 KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
 papírkereskedés - könyvnyomda
 TEMESVÁR - BELVÁROS
 Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
 A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
 Temesvár,
 Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
 a Fő-tér közelében (saját ház).

TILLSCHNEIDER és SZEDLÁK

áruháza
 Temesvár, Józsefvárosi Takarékp. palota
 Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Pontos, szolid kiszolgálás! Szabott árak!
 Dus raktár
uri és női divat újdonságok
 rövid és diszmű árukban.
 Czipők! Czipők!
 Telefon-szám 926.

„Hoffmann meséi“ szövege.

Temesvár, október 14.

Az opera egy előjátékkal kezdődik, mely Luther csapszékében játszódik le. A német diákok együtt söröznek és Hoffmann, az ismert német író, három szerelmének a történetét mondja el pártásainak. A függöny az előjátékban avval gördül le, hogy Hoffmann belefog a történetek elbeszéléseibe.

Első felvonás.

(Olympia történetét tárgyalja). Hoffmann beleszeret Spalanzani mester leányába, a szép Olympiába. Élő leánynak

szerelmet dicsőíti az érzéki vágyakkal szemben. Schlemil érkezik és szemérettel Giuliettának, hogy mialatt ő távol jár, Giulietta hűtlenül udvarlóival mulat. Miklós figyelmezteti Hoffmann, hogy Giulietta szivtelen kaczér asszony, Hoffmann mosolyogva int, hogy ellent fog állani Giuliettának. Miklós eltávozik, mire megjelenik Giulietta, csábos szavaival behálózza Hoffmann, s azt hazudja neki, hogy szereti és holnap kész megszökni vele, ma még nem lehet az övé, mert itt van Schlemil, aki halálosan féltékeny rá. Giulietta és a vendégek távoznak, Schlemil ekkor kérdőre vonja Hoffmann, aki a színen maradt, hogy mire vár? „Hogy ön ideadja a Giulietta szobájának kulcsát” — feleli kihívólag Hoffmann. „Ön ezt a kulcsot csak életem árán kapja meg” — feleli Schlemil és kardot ránt. Dappertato a fegyvertelen Hoffmannhoz lép és átnyújtja neki a kardját. Hoffmann leszurja Schlemilt, leveszi nyakáról a Giulietta szobájának kulcsát, s a csábos asszony lakására rohant, de csalódva látja, hogy a termek üresek. E pillanatban felhangzik Giulietta kaczaja, aki a csalódott Hoffmann szeme láttára borul a Pittichinaccio karjába és elgondolázik vele. Miklós berohan és magával hurcolja Hoffmann, mert az őrség érkezik és felfedezhetné a párbajt.

Harmadik felvonás.

(Hósnője Antónia). Antónia Crespel zenetanító leánya s anyjától, aki híres énekesnő volt, gyönyörű hangot örökölt. A szegény leány azonban mellbeteg s a dal halálát jelenti. Atyja tudja ezt és kéri leányát, hogy ne énekeljen többé. Megérkezik Hoffmann, Antónia vőlegénye s a jövő szép ábrándjait szövök. Hoffmann ezután félre vonul, mert egy saját szerű látogató jön: Mirakel csodadoktor. Mint a zene démona, énekre ösztökéli a beteg Antóniát mindaddig, míg csak holtan össze nem roskad, Crespel és a boldogtalan Hoffmann már csak a halott Antónia fagyos teteme mellé roskadhatnak térdre.

Utójáték.

Második felvonás.
 (Giulietta története). Giulietta palotája Velenczében. Giulietta vendégeivel dus asztalnál ül. A vendégek között van Hoffmann és hű barátja Miklós. Hoffmann a tiszta

Mindenki abban a helyzetben van, a hogy az előjáték végződik. Hoffmann befejezte három szerelme történetének elmesélését, a diákok folytatták a poharazást.

Őszi és téli
 Ujdonságok
 megérkeztek.

HOLZER

Telefon 616. □ Telefon 616.

cs. és kir. udvari szállító
 női felöltők áruháza

Temesvár =
 Belváros
 Rezső-utca 7. sz.

! Külön osztály mérék!
 utáni rendeléseknek.

Szobovitch József

„Porcellánház”
 üveg- és porcellán nagykereskedése
 Temesvár-Gyárváros
 Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.



Bejczy György

tartja, de Olympia nem az. Szerelmének tárgya élettelen bábu, aki egy titokzatos mechanizmusra beszél, énekel és tánczol. A bábuból részt követel magának Coppelius mester is, a vén optikus, aki a szeméit liferálta. Coppelius nagy árat szab Spalanzani-nak Olympia szeméiért, mire Spalanzani becsapja az öreget egy értéktelen kötelezvénnyel. Coppelius bosszút forral, belopódzik abba a fülkébe, amelyben Olympiát tartják és összetöri ababút. Hoffmann nagy kétségbeeséssel arra ébred, hogy szerelme tárgya nem volt élő lény és fájdalmában összeroskad.

Második felvonás.

GUTTMAN
 Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
 Temesvár - Belváros
 Jenő herce - és =
 Merczy-utca sarkán.
 TELEFON-SZÁM 575

HENRIK

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása
Wallachy Árpád
 mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
 = Temesvár-Józsefváros =
 Bonnáz-utca 18. szám.
 Javítások lelkiismeretesen végeztetnek.

Telefon 543 Különlegességi bőrárúház
TILLSCHNEIDER A.



szíjgyártó, nyerges és bőröndös
 Ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Temesvár - Belváros
 Koronaherczeg-utca 3.

Telefon 543
UTÓDA



Telefon 257.
 Alkalmi és
 estély - czipő
 különlegességek.

Elsőrangú czipő-áruház
Weinberger János
 Temesvár - Belváros,
 Hunyadi - utca 10.

Telefon 257.
 Egyedüli raktár
 „Chasalla”
 rendszerű
 egészségügyi
 czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
drogueria, illatszer és festékkereskedés
„A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
Losonczy-tér.
Telefon 171. o Telefon 171.

legjobb kivitelű seszesítő fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1.20
KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
Kossuth-u. 27 (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

Hanecker Adolf
Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.
!! villamos kávé pörköltje ajánl !!
!! naponta friss pörkölt kávét: !!
1 1/2 1/4 1/8 kg.
Sultán keverék kor. 480 240 120 —60
Pasche „ 4— 2— 1— —50
Brasíliai „ 3— 160 —80 —40
A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.
Telefon-szám: 921.

Felvonás közben.

Temesvár, október 14.
A legjobb színészek.
Érdekes szavazás.

Érdekes szavazást rendez most a budapesti „Magyar Szinpad”. Megszavaztatja a vidéki közönséget arra, hogy kik az ország legjobb vidéki színészei.

A felhívást lapunknak is beküldték és az így szól:

Felkérjük a vidéki városok színházkedvelő és kritikai intelligenciájáról ismeretes közönségét, kegyeskedjék a lapunk által ezennel rendezett szavazásban résztvenni.

A budapesti színházak tudvalevőleg a vidéki szintársulatok kötelekeiben működő művészekből és művésznőkből egészítik ki ensemblejüket, — ezenfelül a fővárosban éppen most egy új operett-színház létesítése áll közel megvalósításához és ez az új színház is csak a vidéki színészek köréből szervezheti társulatát.

Ezek a most felsorolt okok adnak aktualitást ennek a kérdésnek:

— Kik ezidőszerint a vidéki színészet legjobbjai, akik hivatva vannak a budapesti szinpadok művészgárdájában helyet foglalni?

Erre a kérdésre feleletet adni legilletékesebbnek tartjuk a vidéki városok művelt színházi közönségét, amely szinte napról-napra tanujelét adja magas színvonalu művészi ízlésének és komoly kritikai intelligenciájának.

A Magyar Szinpad szerkesztősége ezek után mély tisztelettel kéri a vidéki városok színházi közönségét, hogy szavazás útján válaszoljon a következő hat kérdésre:

Szavazó-lap.
Ki most a vidéki szinpadok legjobb

dramai hőse: _____
dramai hősnője: _____
operett-szubrettje: _____
énekes bonvivantja: _____
vigjátéki szubrettje: _____
naivája: _____
a szavazó neve.

Művészi képek! **LIGHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

A szavazólapokat a Magyar szinpad szerkesztőségéhez: Budapest, VIII. Rókk Szilárd-utca 18. szám alá kell beküldeni, vagy leveborítékban, vagy levelező-lapra ragasztva.

A beküldési határidő 1908. november 15. Szavazni csak a fentebb közölt szavazólap útján lehet.

A szavazás eredményét november 20-iki számunkban fogjuk kihirdetni.

HIRES.

A biboros.

— A holnapi bemutatóról. —

Louis Napoleon Parker, aki holnap este először jelenik meg a temesvári közönség előtt, egyike a legnépszerűbb és legnagyobb tekintélyű angol drámaíróknak. Nevét egy sorban emlegetik Pinero-val és Barrie-vel és épen az a műve, amely holnap bemutatóra kerül, hozta meg számára a legnagyobb erkölcsi és anyagi sikert.

A biboros éveken át szerepelt London legelőkelőbb szinpadán, diadallal járta meg Amerikát is és mindenütt nagy volt a hatása ennek az érdekes cselekményű, jelenetből-jelenetre fokozódóan izgalmas és szindus milliójével is hódító renaissance drámának.

Nagy hatásának még külön titka az, hogy a czimszerepe egyike a legnehezebb, leghálásabb és legérdekesebb színészfeladatoknak és benne mindenütt egy-egy nagy művész aratott külön személyes sikert. Minalunk ezt a roppant művészi feladatot Szeghő-re bízta az igazgatóság és a nagy ambícióju, törhetetlen szorgalmu, kitünő művész régóta foglalkozik a Cosimo Modici nagyarányu szerepével, melyben — mint a próbák elárulják — művészi pályája legérdekesebb alakítását fogja nyújtani.

A biboros azonban nem merül ki ez egyetlen nagy szereppel. Valamennyi szerepe érdekes és hatásos. — Egyébként a Parker darabját már a magyar közönség is approbálta. Előbb a kolozsvári színház mutatta be hatalmas sikerrel és azután a Nemzeti Színház, ahol szintén nagy sikert aratott.

KARDOS GYULA
Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.
Temesvár-Gyárváros
Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár ul és használt kocsikban. Kovács-bognár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház
Weisz Sándor
— Gyárváros, Andrassy-ut —
Jánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi cikkekben, valamint ruhakelmék, slymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a leggyűlösebb kiszolgálás mellett.
!! Külön osztály női konfekció !!
— és kelengyék részére. — !!

Telefon 628. Telefon 628.
Kokszot és köszönet
!! legjobb minőségben szállít !!
!! — kívánatra házhoz is — !!
GROSS RICHÁRD ÉS TÁRSA
Temesvár-Gyárváros.
Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai-laboratoriuma
Temesvár — Józsefváros
Ilunyadi-ut 9. l. em.
Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona álhidalásokat, szájpádlás nélkül, a legjutányosabb árak mellett.

THEISZ GYÖRGY
kefe- és ecset-készítő
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
(Preyer-utca sarkán).
!! Ezen cikkek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

Rendkívüli olcsó, szabott árak!
Diszes filanell pongyolák, minden színben . . . frt 3.50
Diszes barchet pongyolák, minden színben . . . frt 2.50
Diszes Tennis-filanell pongyolák, minden színben frt 2 —
Diszes szövet pongyola legujabb facon szerint . . . frt 4.75
Gyermek szövetruhák 4-től 12. számig . . . frt 2.— től
Jó színtartó barchet kis ruhák . . . frt—60 től

Központi divatáruház
Winternitz Testvérek
Czégtulajdonos: Winternitz Manó
Temesvár-Józsefváros.
Városi telefon 734. o Megyel telefon 734.

Rendkívüli olcsó, szabott árak!
Remek választékban bársony flanel bluzok . . . frt 1.50 től
Legujabb Skót Tennis bluz . . . frt —65
Női házi ruhák, barchetből . . . frt 2.50
Reform gye m-kötény 1—12. sz. ig frt —25
Szemes karton női kötény . . . frt —35
Női boák, minden színben . . . frt 1.50 től
Legdivatosabb bársony övek . . . frt —60-tól
Remek választék a legfinomabb és legizlésebb seiyem-bluzokban, valamint selyem alsóokban.
Óriási választék női felső őszi kabátokban, remek ujdonságok női boákban, övekben stb. btb.

KATZKY ANTAL

mechanikai műhelye

Temesvár-Belváros
Lonovics-u. 6. (bejárat a Jenő herceg-utczai oldalon).

Elvállal minden rendszerű varró-, kötő-, írógép, automobil, kerékpár és gramofon javításokat. — Uj varrógépek, kerékpárok, gramofonok raktáron, legolcsóbb gyári áron.

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -

gyászkoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállít az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

elővirág-kereskedése
JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.
TELEFON-SZÁM: 228.

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszekrény, villamos fényfürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage gyógytornászati (svédgymnastika).

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegssabák, hűdések és bémulások, ideges szivdobogás, főtájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértódulás, idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendeltvényére fogantatosítottak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékony célra, — !!
a gyermekpoliklinika fenntartására fordítottak.

Szegénysorsu gyermekek külön időben nyernek gyógykezelést.

Őszi és téli idényre ajánlatos

PATAKI FERENCZ

Gyárvaros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,
ahol mindennemű legujabb divatu
női ruhaneműek a legszolidabb ki-
szolgálás mellett állítanak elő.

TÖPFER ZAKARIÁS

Temesvár-Belváros

Zápolya-utca 5.

Fűszer-, csemege-, bor-, tea-,
rum és ásványviz kereskedés
Nagy választék cukorkákban.

FRISCH KÁROLY

gép-sodronyfonat- és szitakötő

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 47. sz.

Ajánla dus raktárát mindennemű háztartási és mezőgazdasági szitákban, a legolcsóbb árak mellett.

Jó kivitelű fényképek

csakis

SZENETRA JÓZSEF

fényképészeti műtermében kaphatók.

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 9. sz.
Specziálista gyermek-felvételekben.

Telefon 949. o Telefon 949.

BLUM JÓZSEF

férfiszabó, tisztít- és javító-műhelye

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca 8. sz.
(Babusnik-féle ház).

Szives tudomásul!

Van szerencsem a mélyen tisztelt uriközönségnek b. tudomására hozni, miszerint nálam ur-, gyermek-, ugyszintén férfi ruhák javítatnak, vasaltatnak és fordítatnak. Öltöny vasalása 1 kor. 60 fill., öltöny vegyi tisztítása 2 kor. 40 fill. — Javítások o o o o o a legolcsóbb árban. o o o o o Mindennemű munkáért jótállást vállalok és azokat a legolcsóbb árak mellett ké-zitem el. — Uj ruhák mérték után, a legujabb mintájú szövetből jutá-o o o o nyos ár mellett készülnek. o o o o



B. Répásy Gizetti

MŰSOR

Csütörtök: „A biboros“ (először, páratlan).
Péntek: „A biboros“ (páros).
Szombat: „Carmen“ (páratlan).
Vasárnap d. u.: „A cigánybáró“.
este: „Tatárjárás“ (páros).
Hétfő: „Tatárjárás“ (páros).

Temesváron

a legolcsóbb
bevásárlási forrás
KLAUBER R.

órák, ékszerész és vésnök

Merczy-utca 12. szám.

Butor - tisztítást és javítást,

! valamint mindennemű asztalos-
munkákat modern és legjobb ki-
vitelben, mérsékelt árban elfogad

LUDWIG H. E. és SZABÓ A.

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

Városi és megyei telefon 653. sz.

- Temesvár-Gyárvaros -
legnagyobb és legolcsóbb

női divat, selyem és konfektio áruhaza

Csendes és Fischer

Temesvár-Gyárvaros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

„A tüzoltóhoz“.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-,
bor- és
fűszerke-
reskedés.

Színházi
bonbonok és
chocoládék

Temesvár-
Belváros

Telefonszám 165.

o o o

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst uj mun-
kák, valamint javítások izléses
kivitelben készít

OSTERN MIKSA
villanyos argyel begend műh
Temesvár-Belváros, J. no herceg-u.



DEÁKY JÁNOS

KOCSIGYÁRTÓ

Erzsébetváros, Hunyady-ut 68. sz.

Elvállal e szakmába vágó mun-
kát, u. m.: kovács-, bogárn-,
nyerges-fényesést és mindennemű
javításokat, a legolcsóbb árak
mellett. — Egyedüli készítője a
Weiner-féle vasszerkezetű stráf-
o o o o kocsiknak. o o o o



Braun Antal

hangszerkészítő

Temesvár-
Belváros

Jenő herceg - utca 14.
(Saját házában).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonkák
készítési műterme; a legnehezebb javítások mű-
vészies kivitelben. — Az összes hangszerek leg-
nagyobb raktára Délmagyarországon. Valódi olasz
és német quint-tiszta bel- és saját készítményű
fonott hurok. — Francia vonók és tokok, ugy-
o o o szintén mindennemű alkatrészek. o o o

Szőnyegek

izléses kivitelben a leg-
nagyobb szőnyeg gyári-
raktárban nagy válasz-
tékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban látható

RIEGER E. ÉS F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- EKSZERÉSZEK-nél -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

MÜLLER tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bál- és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb. Plüs- és bársonyfélék mint - - újakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és zörmesapokák
= legnagyobb választéka. =

RÓZSA BENŐ
szüicsmester

Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készíttetnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász

TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek, kitünő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

RUSCHIL és LENNER

vászon- és fehérnemű-kereskedés

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 12.

Szerda, 1908. évi október hó 14-én:

Évadbérlet. 12. (páros) szám.

Hoffmann meséi.

Fanasztikus opera három felvonásban. Irta: Barbier Gyula. Fordították: dr. Várady A., Fáy J. Béla és dr. Radó Antal.

SZEMÉLYEK:

Hoffmann, meseíró	Bejczy György	Adolf	Lukács Lipót	Első	Melczer Julia
Miklós, barátja	Albert Erzsé	Henrik	Csillag Benő	Második	Balogh Antal
Kindorf, tanácsos	Vajda Alfréd	Péter	E.-Keleti Márton	Harmadik	Fülöp Teréz
Anerez, szolgája	Virágh Ferencz	Ádám	Puskás Dániel	Negyedik	Giuliettáná!
Luther, korcsmáros	Kövesdy Jenő	Károly	Gazdacska Lajos	Ötödik	Kozma Pál
Első	Ligethy A.-né	Spalanzani professzor	Kiss Mihály	Hatodik	Latabár Á.-né
Második csapos	Fenyvessy Ilona	Olympia	Fóty Frida	Első apród	Abay Gyula
Harmadik legény	Dinnyési Katalin	Cochénille	Virágh Ferencz	Második	Tarnay Anna
Negyedik	Térey Ilona	Coppelius	Vajda Alfréd	Giuliettánál	Abay Gy.-né
Nathániel	Falussy István	Giulietta	Bejczy Gy.-né		
Wolfram	Herold Ede	Schl mil	Kövesdy Lajos		
Hermann	Cseh Ferencz	Pitt chinacco	Virágh Ferencz		
Vilmos	Boglár Ferencz	Dappertutto	Vajda Alfréd		

Urak, hölgyek, vendégek.

Történik! Giuliettánál. Szín: Velence.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katon- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Kezdeté fél 8 órakor.

Vége 10 órakor.

<p>Különlegességek sport-, szőrme- és bőrárakban. A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítására.</p>	<p>GONDA ADOLF férfi, fiú és gyermekruhák áruháza Temesvár-Belváros Hunyadi-utca 7. szám.</p>	<p>Külön osztály gyermekruhák részére és gyapjuszövetek <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre.</p>
---	---	---

Ujdonságok női és férfi divat cikkekben

Stachler Ádám

Temesvár-Józsefváros, Küttel-tér 3.

Csipkekelme, himzések és divat cikkek

beszerzésére ajánlja dus raktárát:

SCHOJBERT PÉTER

TEMESVÁR

GYÁRVÁROS, FŐ-UTCZA.

HOVAKER és REISZER
FÉRFISZABÓK
a legmodernebb ruhákat készítik olcsó árak mellett.

Temesvár-Gyárvaros
Háromkirály-utca 17.

MŰVÉSZIES KIVITELŐ

VÉSNÖKI
MUNKÁKAT UGYMINT
CIMER és MONOGRAMOKAT
IRÁSVÉSEST, PECSÉTEKET
AJTÓTÁBLÁKAT, GUMMI
ÉS FÉMBÉLYEGZŐKET
000 KÉSZÍTŐ 000
KISÁRÓLAGOSSAN
JABLONSKI
UTÓDA

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra, arany, ezüst és ékszerárakban.

WEIGNER E.-né
órász és ékszerész

Temesvár-Józsefváros, Scudier-tér 3. sz.
Specziálista órajavításokban.
Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak.